

## 入学愿书 Application form

入学课程 4月入学 (1年・2年) 7月入学 (1年9ヶ月)  
Course April start One year or Two years July start One year and nine months  
☐ 10月入学 (1年6ヶ月) ☐ 1月入学 (1年3ヶ月)  
October start One year and six months January start One year and three months

照片  
Photograph  
3cm×4cm

### 1. 姓名 (英文名)

Name in Alphabet Family name Given & Middle name

### 2. 中文名

Name in Chinese Character

### 3. 出生日期

Date of Birth Year Month Day

### 4. 性别 男・女

Sex Male Female

### 5. 婚姻状况

未婚・既婚

Marital status Single Married

### 6. 国籍

Nationality

### 7. 出生地

Place of Birth

### 8. 职业

Occupation

### 9. 工作地/学校名

Name of employment or school

### 10. 本国地址

Home address

### 11. 电子邮箱

E-mail

### 12. 宅电

Tel.

### 13. 手机号码

Cell phone.

### 14. 学历

Educational background ☐ 高中 ☐ 职业学校 ☐ 专科学校 ☐ 大学 ☐ 研究生院 ( 硕士 / 博士 )  
High school Advanced vocational school Junior college University Graduate school (Master/Doctor)  
☐ 毕业 ☐ 在读中 ☐ 休学中 ☐ 中退  
Graduated in School Registered Absence Withdraw from School

### 15. 初等教育(小学校)

Elementary education 学习年数 年 入学: 毕业:  
Years required for graduation Entered Year Month Day Graduated Year Month Day

学校名 Name of school

### 16. 前期中等教育 (中学校)

Secondary education 学习年数 年 入学: 毕业:  
Years required for graduation Entered Year Month Day Graduated Year Month Day

学校名 Name of school

### 17. 后期中等教育 (高中)

Upper secondary education 学习年数 年 入学: 毕业:  
Years required for graduation Entered Year Month Day Graduated Year Month Day

学校名 Name of school

### 18. 普通高等教育(大学・研究生院)

Higher education 学习年数 年 入学: 毕业:  
Years required for graduation Entered Year Month Day Graduated Year Month Day

学校名 专攻 学位  
Name of School Major Degree  
学校名 专攻 学位  
Name of School Major Degree

### 19. 其他

Other education

学校名 入学: 毕业:  
Name of school Entered Year Month Day Graduated Year Month Day

20. 日语学历

Previous study of Japanese language

有 · 无

Yes / No

总学习时间

hours

Time

hours

学校名

Name of school

期间

Period

Year

Month

Day

~

学校名

Name of school

期间

Period

Year

Month

Day

~

21. 日语能力证明

Japanese language ability

日语等级考试

Japanese language proficiency test

有 · 无

Yes / No

N

合格

分

Points

Year

Month

日本留学考试 (听解 · 读解 · 听读解的总分)

EJU (Except Writing)

有 · 无

Yes / No

分

Points

Year

Month

其他考试

Other Tests

22. 本校毕业后的打算

Plans after studying Japanese at TLS

升学

Enter a school of higher education in Japan

研究生院

Graduate school

大学

University

专科学校

Junior college

职业学校

Professional Training College

回国

Return to home country

就业

Find job in Japan

其他

Others

23. 工作经历

Employment history

有 · 无

Yes / No

工作单位

Name of employer

期间

Period

year

month

~

year

month

单位所在地

Location

Tel.

工作单位

Name of employer

期间

Period

year

month

~

year

month

单位所在地

Location

Tel.

24. 服兵役

Military background

有 · 无

Yes / No

有

If yes,

结束

completed

预定

expected to complete

期间

Period

year

month

~

year

month

25. 护照号码

Passport

Passport number

Date of issue

year

month

day

发行机关

Issuing authority

有效期限

Date of expiration

year

month

day

26. 过去有无犯罪记录

Any criminal record in Japan or overseas

有 · 无

Yes / No

请写详情

If yes, Details

27. 有无出入日本国境

Previous stay(s) in Japan

有 (次数)

Yes ( times)

次) · 无

/ No

在日本的出入记录超出3次、请另外添写。

| 入境年月日         | 出境年月日             | 目的      | 在留资格                                                              |
|---------------|-------------------|---------|-------------------------------------------------------------------|
| Date of entry | Date of departure | Purpose | Visa Status                                                       |
|               |                   |         | <div><div>短期滞在</div><div>Temporary Visitor</div><div></div></div> |
|               |                   |         | <div><div>短期滞在</div><div>Temporary Visitor</div><div></div></div> |
|               |                   |         | <div><div>短期滞在</div><div>Temporary Visitor</div><div></div></div> |

28. 签证申请地  
Intended place to apply for visa

抵达机场  
Intended port of entry to Japan

29. 在日亲属  
Relatives residing in Japan

有 · 无  
Yes      No

|               |             |                                               |                             |                  |
|---------------|-------------|-----------------------------------------------|-----------------------------|------------------|
| 姓名 Name       | 关系 Relation | 年龄 Age                                        | 国籍 Nationality              | 在留资格 Visa status |
| 职业 Occupation |             | 工作单位／学校名 Place of employment / Name of school |                             |                  |
| 地址 Address    |             | 电话号码 Tel                                      | 在留卡号码 Residence card number |                  |
| 姓名 Name       | 关系 Relation | 年龄 Age                                        | 国籍 Nationality              | 在留资格 Visa status |
| 职业 Occupation |             | 工作单位／学校名 Place of employment / Name of school |                             |                  |
| 地址 Address    |             | 电话号码 Tel                                      | 在留卡号码 Residence card number |                  |

30. 家族  
Family

| 姓名<br>Name | 关系<br>Relation | 年龄<br>Age | 职业<br>Occupation | 国籍<br>Nationality | 居住国家<br>Country of residence |
|------------|----------------|-----------|------------------|-------------------|------------------------------|
|            |                |           |                  |                   |                              |
|            |                |           |                  |                   |                              |
|            |                |           |                  |                   |                              |
|            |                |           |                  |                   |                              |

31. 在日的支付方法    Method of support to meet the expenses while in Japan

☐ 本人                      ☐ 海外送金                      ☐ 在日经费支付人负担                      ☐ 奖学金  
Self                                      Remittance from outside Japan                      Supporter in Japan                      Scholarship

月平均支付额                      日元  
Amount of support per month (average)

32. 经费支付人    Financial Guarantor

①

姓名  
Name

地址                      电话号码                      手机号码  
Address                      Tel.                      Cell phone.

职业                      年收入  
Occupation                      Annual Income

工作单位                      电话号码                      FAX  
Place of employment                      Tel.

②

姓名  
Name

地址                      电话号码                      手机号码  
Address                      Tel.                      Cell phone.

职业                      年收入  
Occupation                      Annual Income

工作单位                      电话号码                      FAX  
Place of employment                      Tel.

33. 与申请人的关系 Relationship with the applicant

①

☐ 父亲 Father      ☐ 母亲 Mother      ☐ 夫 Husband      ☐ 妻 Wife      ☐ 爷爷, 姥爷 Grandfather      ☐ 奶奶, 姥姥 Grandmother  
☐ 养父 Foster father      ☐ 养母 Foster mother      ☐ 兄弟姐妹 Brother / Sister      ☐ 叔伯·叔伯母 Uncle / Aunt      朋友·熟人 Friend / Acquaintance  
☐ 朋友·熟人的亲属 Relative of friend / acquaintance      ☐ 合作伙伴·当地企业等工作人员 Business connection / Personnel of enterprise  
☐ 合作伙伴·当地企业等工作人员的亲属 Relative of business connection / personnel of enterprise      ☐ 其他 (Others) )

②

☐ 父亲 Father      ☐ 母亲 Mother      ☐ 夫 Husband      ☐ 妻 Wife      ☐ 爷爷, 姥爷 Grandfather      ☐ 奶奶, 姥姥 Grandmother  
☐ 养父 Foster father      ☐ 养母 Foster mother      ☐ 兄弟姐妹 Brother / Sister      ☐ 叔伯·叔伯母 Uncle / Aunt      朋友·熟人 Friend / Acquaintance  
☐ 朋友·熟人的亲属 Relative of friend / acquaintance      ☐ 合作伙伴·当地企业等工作人员 Business connection / Personnel of enterprise  
☐ 合作伙伴·当地企业等工作人员的亲属 Relative of business connection / personnel of enterprise      ☐ 其他 (Others) )

34. 奖学金支付机关 Organization that provide scholarship (in case you receive scholarship)

☐ 外国政府 Foreign government      ☐ 日本政府 Japanese government      ☐ 地方自治 (Local self-governing body) )  
☐ 公益法人 (Public service corporation)      ☐ 其他 (Others: )

35. 过去的在留资格认定证明书交付申请记录 Past history of applying for a certificate of eligibility

有 (次数 次) · 无 其中不交付的次数 次  
Yes ( times) / No of these applications, the number of times of non-issuance

我同意东洋言语学院公布的隐私声明。  
I agree to the privacy statement published by Toyo Language School.

以上记载内容均属事实。  
I hereby declare the above statement is true and correct.

日期 \_\_\_\_\_  
Date

申请人姓名 \_\_\_\_\_  
Name of Applicant  
申请人签名 \_\_\_\_\_  
Signature

事務局使用欄 OFFICE USE

|         |           |  |       |
|---------|-----------|--|-------|
| 年 月 日受理 | 申請番号: 338 |  | 学籍番号: |
|         |           |  |       |